

Dolmetscher für Gebärden-Sprache



Wir sind der BGSD Bayern e.V..

Die Abkürzung steht für:

Berufs-Fachverband der **G**ebärden-**S**prach-**D**olmetscher:innen

Fachverband heißt:



Die Mitglieder von dem Fachverband

- tauschen sich aus über das Dolmetschen.
- arbeiten in Arbeits-Gruppen.
- setzen sich für die Mitglieder ein bei wichtigen Themen.

Wir wollen eine Zukunft ohne Barrieren.

Was ist Gebärden-Sprache?

Manche Menschen können **nicht** hören.

Sie sind taub.

Manche Menschen hören **wenig**.

Sie sind schwerhörig.

Diese Menschen sprechen Gebärden-Sprache.

Zum Sprechen benutzen sie

- die Hände
- die Arme
- das Gesicht
- den Ober-Körper



Es gibt verschiedene Gebärden-Sprachen.

In Deutschland ist es die **D**eutsche **G**ebärden-**S**prache.

Die Abkürzung heißt DGS.

Über den Beruf

Der Beruf heißt:

Gebärden-Sprach-Dolmetscher
und Gebärden-Sprach-Dolmetscherin.



Den Beruf gibt es seit ungefähr 35 Jahren.

Viele hörende Menschen können keine Gebärden-Sprache.

Hörende Menschen und taube Menschen
möchten miteinander reden.

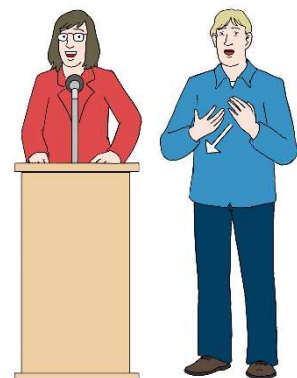
Dann brauchen sie einen Dolmetscher.

Die Dolmetscher übersetzen die Gespräche
zwischen tauben Menschen und hörenden Menschen.



Sie dolmetschen zum Beispiel:

- bei der Arbeit
- in Ämtern
- beim Arzt
- in der Schule
- in der Ausbildung
- bei Seminaren
- bei Veranstaltungen



Warum brauchen Dolmetscher eine gute Ausbildung?

Die Dolmetscher müssen zwei Sprachen sehr gut können:

- Deutsch
- Deutsche Gebärden-Sprache

Dolmetscher:

- haben spezielle Prüfungen gemacht.
- müssen viel wissen.
- müssen immer neue Sachen lernen.
- haben einen sehr anstrengenden Beruf.
- müssen sich sehr gut konzentrieren können.



Dolmetscher sind neutral.

Das heißt:

Sie dolmetschen alles, was gesagt wird.

Sie beeinflussen nicht.

Sie sagen also nicht ihre eigene Meinung in dem Gespräch.

Die Dolmetscher beachten die Regeln von dem Fachverband.

Die Regeln heißen in schwerer Sprache

Berufs- und Ehren-Ordnung.

Die Regeln sind für alle Dolmetscher in Deutschland gleich.

Regeln	
1.	— — — —
2.	— — — —
3.	— — — —

Du brauchst Dolmetscher für Gebärden-Sprache?

Hier findest du Dolmetscher für Gebärden-Sprache in Bayern:

- Scanne den QR-Code.
- Dann kommst du auf unsere Internet-Seite.



Auf der Internet-Seite von dem Fachverband
sind alle Dolmetscher in Bayern.

Du kannst

- den Dolmetschern eine Nachricht schreiben.
- die Dolmetscher anrufen.



Es gibt auch Vermittlungs-Stellen.

Schreibe den Vermittlungs-Stellen.

Sie helfen dir, Dolmetscher zu finden.

Auf unserer Internet-Seite stehen die Adressen
von den Vermittlungs-Stellen:

Internet: www.bgsd-bayern.de

E-Mail: info@bgsd-bayern.de



Übersetzt von: Claudia Kuhn Übersetzungen und Schriftdolmetschen, Güntersleben

Geprüft von: Büro für Leichte Sprache und Barriere-Freiheit, Osnabrück,
Shpresa Matoshi, Osman Sakinmaz, Bianca Stetefeld, Carsten Schröer

Bilder von: © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers